

Betriebsanleitung

Spezialsauger

flexCAT 135 O



flexCAT 135 O

FLEXCAT 135 O

Impressum

Produktidentifikation

Spezialsauger	Artikelnummer
flexCAT 135 O	7003395

Hersteller

Stuermer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Fax: 0049 (0) 951 96555 - 55
E-Mail: info@cleancraft.de
Internet: www.cleancraft.de

Angaben zur Betriebsanleitung

Originalbetriebsanleitung

Ausgabe: 26.10.2020
Version: 1.04
Sprache: deutsch
Autor: FL

Copyright

Copyright © 2020 Stürmer Maschinen GmbH, Hallstadt, Deutschland.

Die Inhalte dieser Betriebsanleitung sind alleiniges Eigentum der Firma Stürmer. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Inhalt

1 Einführung	3
1.1 Urheberrecht	3
1.2 Kundenservice	3
1.3 Haftungsbeschränkung	3
2 Sicherheit	3
2.1 Symbolerklärung	3
2.2 Verantwortung des Betreibers	4
2.3 Qualifikation des Personals	5
2.4 Persönliche Schutzausrüstung	5
2.5 Allgemeine Sicherheitshinweise	5
2.6 Sicherheitskennzeichnung am Speziaalsauger	7
3 Bestimmungsgemäße Verwendung	7
3.1 Fehlgebrauch	7
3.2 Restrisiken	7
4 Technische Daten	8
4.1 Tabelle	8
4.2 Typenschild	8
5 Transport, Verpackung, Lagerung	8
5.1 Transport	8
5.2 Verpackung	8
5.3 Lagerung	8
6 Beschreibung	9
6.1 Zubehör flexCAT 135 O	10
7 Inbetriebnahme	10
7.1 Aufsaugen von Staub	10
7.2 Aufsaugen von Flüssigkeiten	11
7.3 Anwendung der Blasfunktion	12
7.4 Dichtungskontrolle	12
8 Pflege, Wartung und Instandsetzung/ Reparatur	13
8.1 Pflege durch Reinigung	13
8.2 Wartung und Instandsetzung/Reparatur	13
9 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten	15
9.1 Außer Betrieb nehmen	15
9.2 Entsorgung von elektrischen Geräten	15
9.3 Entsorgung der Staubbeutel und der eingesetzten Filter	15
9.4 Entsorgung über kommunale Sammelstellen	15
10 Störungsbeseitigung	15
11 Ersatzteile	16
11.1 Ersatzteilbestellung	16
11.2 Ersatzteilzeichnungen	17
12 Elektroschaltplan	20
13 EU-Konformitätserklärung	21
14 Notizen	22

1 Einführung

Mit dem Kauf des Spezialsaugers von CLEANCRAFT haben Sie eine gute Wahl getroffen.

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme aufmerksam die Betriebsanleitung.

Diese informiert über die sachgerechte Inbetriebnahme, den bestimmungsgemäßen Einsatz sowie über die sichere und effiziente Bedienung und Wartung des Spezialsaugers.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Spezialsaugers. Sie ist stets am Einsatzort des Spezialsaugers aufzubewahren. Darüber hinaus gelten die örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für den Einsatzbereich des Spezialsaugers.

Abbildungen in dieser Betriebsanleitung dienen dem grundsätzlichen Verständnis und können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.

1.1 Urheberrecht

Die Inhalte dieser Anleitung sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung ist im Rahmen der Nutzung des Spezialsaugers zulässig. Eine darüber hinausgehende Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet.

Wir melden zum Schutz unserer Produkte Marken-, Patent- und Designrechte an, sofern dies im Einzelfall möglich ist. Wir widersetzen uns mit Nachdruck jeder Verletzung unseres geistigen Eigentums.

1.2 Kundenservice

Für technische Auskünfte steht unser Kundenservice zur Verfügung.

Deutschland:

Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

Reparatur-Service:

Fax: 0049 (0) 951 96555-111
E-Mail: service@stuermer-maschinen.de
Internet: www.cleancraft.de

Ersatzteil-Bestellung:

Fax: 0049 (0) 951 96555-119
E-Mail: ersatzteile@stuermer-maschinen.de

Wir sind stets an Informationen und Erfahrungen interessiert, die sich aus der Anwendung ergeben und für die Verbesserung unserer Produkte wertvoll sein können.

1.3 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in der Betriebsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Stands der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

In folgenden Fällen übernimmt der Hersteller für Schäden keine Haftung:

- Nichtbeachtung der Betriebsanleitung,
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung,
- Einsatz von nicht ausgebildetem Personal,
- Eigenmächtige Umbauten,
- Technische Veränderungen,
- Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, bei Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder aufgrund neuester technischer Änderungen von den hier beschriebenen Erläuterungen und Darstellungen abweichen.

Es gelten die im Liefervertrag vereinbarten Verpflichtungen, die allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie die Lieferbedingungen des Herstellers und die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültigen gesetzlichen Regelungen.

2 Sicherheit

Dieser Abschnitt gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitspakete für den Schutz von Personen sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb. Weitere aufgabenbezogene Sicherheitshinweise sind in den einzelnen Kapiteln enthalten.

2.1 Symbolerklärung

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise sind in dieser Betriebsanleitung durch Symbole gekennzeichnet. Die Sicherheitshinweise werden durch Signalworte eingeleitet, die das Ausmaß der Gefährdung zum Ausdruck bringen.



GEFAHR!

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

**WARNUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

**VORSICHT!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

**ACHTUNG!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

**HINWEIS!**

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

Tipps und Empfehlungen**Tipps und Empfehlungen**

Dieses Symbol hebt nützliche Tipps und Empfehlungen sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb hervor.

Um die Risiken von Personen- und Sachschäden zu reduzieren und gefährliche Situationen zu vermeiden, müssen die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise beachtet werden.

2.2 Verantwortung des Betreibers

Der Betreiber ist die Person, welche die Maschine zu gewerblichen oder wirtschaftlichen Zwecken selbst betreibt oder einem Dritten zur Nutzung bzw. Anwendung überlässt und während des Betriebs die rechtliche Produktverantwortung für den Schutz des Benutzers, des Personals oder Dritter trägt.

Pflichten des Betreibers:

Wird die Maschine im gewerblichen Bereich eingesetzt, unterliegt der Betreiber der Maschine den gesetzlichen Pflichten zur Arbeitssicherheit. Deshalb müssen die Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung wie auch die für den Einsatzbereich der Maschine gültigen Sicherheits-, Unfallverhütungs- und Umweltschutzvorschriften eingehalten werden. Dabei gilt insbesondere folgendes:

- Der Betreiber muss sich über die geltenden Arbeitsschutzbestimmungen informieren und in einer Gefährdungsbeurteilung zusätzlich Gefahren ermitteln, die sich durch die speziellen Arbeitsbedingungen am Einsatzort der Maschine ergeben. Diese muss er in Form von Betriebsanweisungen für den Betrieb der Maschine umsetzen.
- Der Betreiber muss während der gesamten Einsatzzeit der Maschine prüfen, ob die von ihm erstellten Betriebsanweisungen dem aktuellen Stand der Regelwerke entsprechen, und diese, falls erforderlich, anpassen.
- Der Betreiber muss die Zuständigkeiten für Installation, Bedienung, Störungsbeseitigung, Wartung und Reinigung eindeutig regeln und festlegen.
- Der Betreiber muss dafür sorgen, dass alle Personen, die mit der Maschine umgehen, diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Darüber hinaus muss er das Personal in regelmäßigen Abständen schulen und über die Gefahren informieren.

Weiterhin ist der Betreiber dafür verantwortlich, dass die Maschine stets in technisch einwandfreiem Zustand ist. Daher gilt folgendes:

- Der Betreiber muss dafür sorgen, dass die in dieser Anleitung beschriebenen Wartungsintervalle eingehalten werden.
- Der Betreiber muss alle Sicherheitseinrichtungen regelmäßig auf Funktionsfähigkeit und Vollständigkeit überprüfen lassen.

2.3 Qualifikation des Personals

Die verschiedenen in dieser Anleitung beschriebenen Aufgaben stellen unterschiedliche Anforderungen an die Qualifikation der Personen, die mit diesen Aufgaben betraut sind.



WARNUNG!

Gefahr bei unzureichender Qualifikation von Personen!

Unzureichend qualifizierte Personen können die Risiken beim Umgang mit der Maschine nicht einschätzen und setzen sich und andere der Gefahr schwerer Verletzungen aus.

- Alle Arbeiten nur von dafür qualifizierten Personen durchführen lassen.
- Unzureichend qualifizierte Personen und Kinder aus dem Arbeitsbereich fernhalten.

Für alle Arbeiten sind nur Personen zugelassen, von denen zu erwarten ist, dass sie diese Arbeiten zuverlässig ausführen. Personen, deren Reaktionsfähigkeit z. B. durch Drogen, Alkohol oder Medikamente beeinflusst ist, sind nicht zugelassen.

In dieser Betriebsanleitung werden die im Folgenden aufgeführten Qualifikationen der Personen für die verschiedenen Aufgaben benannt:

Bediener:

Der Bediener ist in einer Unterweisung durch den Betreiber über die ihm übertragenen Aufgaben und möglichen Gefahren bei unsachgemäßem Verhalten unterrichtet worden. Aufgaben, die über die Bedienung im Normalbetrieb hinausgehen, darf der Bediener nur ausführen, wenn dies in dieser Betriebsanleitung angegeben ist und der Betreiber ihn ausdrücklich damit betraut hat.

Elektrofachkraft:

Die Elektrofachkraft ist aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrungen sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, Arbeiten an elektrischen Anlagen auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und zu vermeiden.

Fachpersonal:

Das Fachpersonal ist aufgrund seiner fachlichen Ausbildung, Kenntnisse und Erfahrung sowie Kenntnis der einschlägigen Normen und Bestimmungen in der Lage, die ihm übertragenen Arbeiten auszuführen und mögliche Gefahren selbstständig zu erkennen und Gefährdungen zu vermeiden.

Hersteller:

Bestimmte Arbeiten dürfen nur durch Fachpersonal des Herstellers durchgeführt werden. Anderes Personal ist nicht befugt, diese Arbeiten auszuführen. Zur Ausführung der anfallenden Arbeiten unseren Kundenservice kontaktieren.

2.4 Persönliche Schutzausrüstung

Die Persönliche Schutzausrüstung dient dazu, Personen vor Beeinträchtigungen der Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit zu schützen. Das Personal muss während der verschiedenen Arbeiten an und mit dem Spezialsauger persönliche Schutzausrüstung tragen, auf die in den einzelnen Abschnitten dieser Anleitung gesondert hingewiesen wird.

Im folgenden Abschnitt wird die Persönliche Schutzausrüstung erläutert:



Schutzhandschuhe

Die Schutzhandschuhe schützen die Hände vor scharfkantigen Bauteilen, sowie vor Reibung, Abschürfungen oder tieferen Verletzungen.



Sicherheitsschuhe

Die Sicherheitsschuhe schützen die Füße vor Quetschungen, herabfallende Teile und Ausgleiten auf rutschigem Untergrund.



Arbeitsschutzkleidung

Die Arbeitsschutzkleidung ist eng anliegende Kleidung mit geringer Reißfestigkeit.

2.5 Allgemeine Sicherheitshinweise



ACHTUNG!

- Das Gerät muss vor der Verwendung vollständig und korrekt zusammengebaut werden. Sicherstellen, dass die Filterelemente ordnungsgemäß eingebaut und wirksam sind.
- Jeder andere Einsatz als im vorliegenden Handbuch angegeben kann eine Gefahr darstellen und ist daher zu vermeiden.
- Das Gerät nie unbewacht lassen wenn es in Betrieb ist; bei Nichtverwendung den Stecker aus der Steckdose ziehen; nie in Reichweite von Kindern oder Personen, die sich ihrer Handlungen nicht bewusst sind, lassen.

Folgendes ist zu beachten:

- Diese Maschine ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit beschränkter körperlicher und/oder geistiger Fähigkeit oder Wahrnehmungsschwierigkeiten ausgelegt.
- Halten Sie Kinder und nicht mit dem Spezialsauger vertraute Personen von ihrem Arbeitsumfeld fern..
- Der Spezialsauger darf in seiner Konzeption nicht geändert und nicht für andere Zwecke, als für die vom Hersteller vorhergesehenen Arbeitsgänge benutzt werden.
- Arbeiten Sie nie unter Einfluss von konzentrationsstörenden Krankheiten, Übermüdung, Drogen, Alkohol oder Medikamenten.
- Die Teile der Verpackung (beispielsweise Plastikbeutel) sind eine potenzielle Gefahr für Kinder, Tiere und Personen, die sich ihres Handelns nicht bewusst sind, und dürfen sich daher nie in deren Reichweite befinden.
- Sicherstellen, dass die am Typenschild angegebenen elektrischen Werte jenen des Netzes entsprechen, an welches das Gerät angeschlossen wird und dass die Steckdose für den Stecker des Geräts passt.
- Sicherstellen, dass das Netzkabel während der Benutzung des Staubsaugers vollständig abgerollt ist.
- Den Stecker und den Staubsauger nie mit nassen Händen berühren bzw. benutzen.
- Nie Wasser aus Behältern, Waschbecken, Wannen usw. ansaugen.
- Darauf achten, dass kein Material angesaugt wird (z.B. Glas-, Metallteile usw.), das die Filterelemente beschädigen könnte.
- Verwenden Sie das Stromkabel niemals um den Spezialsauger zu bewegen oder anzuheben.
- Das Gerät zum Reinigen nie ins Wasser tauchen und auch keinen Wasserstrahl verwenden.
- Das Gerät nie in einer Höhe von über 2000 m verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht zum Aufsaugen von gefährlichen Stäuben ausgelegt.
- Nie glühende, entflammbare, explosive, toxische Substanzen/Mischungen aufsaugen. Die max.zulässige Betriebstemperatur ist 40 °C (104 °F).
- Das Gerät muss auf einem stabilen und sicheren Boden ohne Neigung verwendet, zusammengebaut, repariert und transportiert werden.
- Das Gerät in einem geschlossenen, trockenen Raum mit festem Untergrund lagern.
- Die Saugöffnung nie gegen Körperteile von Personen oder Tieren - wie Augen, Ohren, Mund usw. - richten.
- Falls das Gerät mit einer zusätzlichen Steckdose ausgerüstet ist, muss sichergestellt werden, dass das Elektrowerkzeug nicht den auf der Steckdose angegebenen Leistungswert überschreitet. Die Nichtbeachtung kann Unfälle und Schäden, auch mit tödlichem Ausgang für den Benutzer bewirken.
- Wenn die Saugkraft nachlässt, schalten Sie das Gerät sofort aus und entleeren Sie den Tank.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Räumen geeignet, in denen elektrische Geräte oder die Personen durch elektrische Entladungen oder Funkenflug gefährdet sind.
- Vor der Reinigung und Wartung des Geräts ist stets der Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Das Gerät ist nach jedem Gebrauch und vor Einsendung zur Wartung gründlich zu reinigen.
- Nie aggressive Reinigungsmittel verwenden oder ansaugen, da sie das Gerät beschädigen können.
- Bei einem Umkippen des Spezialsaugers, das Gerät vor dem Ausschalten wieder aufrichten.
- Das Netzkabel regelmäßig kontrollieren, um sicher zu sein, dass es keine Beschädigungen wie Schnitte, Abschürfungen, Risse oder Abnutzungserscheinungen aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel ist auszutauschen.
- Wartung und Reparatur sind nur von Fachkräften durchzuführen.
- Dieses Gerät darf nicht in Außenbereichen bei niedriger Temperatur verwendet werden.
- Im Falle von Flüssigkeitslecks den Sauger sofort abschalten.
- Nie aggressive Reinigungsmittel verwenden oder ansaugen, da sie das Gerät beschädigen könnten.
- Der Füllstandsensorm (Schwimmer) hat die Funktion, das Ansaugen im Falle eines vollen Flüssigkeitsbehälters oder eines Umkippens zu stoppen, Er ist regelmäßig zu reinigen und auf Beschädigung zu überprüfen; im Bedarfsfall austauschen.
- Nur Original Ersatz- und Zubehörteile verwenden.

2.6 Sicherheitskennzeichnung am Spezialsauger

An dem Spezialsauger sind Sicherheitskennzeichnungen und -hinweise angebracht (Abb. 1), die beachtet und befolgt werden müssen.



Abb. 1: Sicherheitshinweise am Spezialsauger

Beschädigte oder fehlende Sicherheitssymbole an der Maschine können zu Fehlhandlungen mit Personen- und Sachschäden führen. Die an der Maschine angebrachten Sicherheitssymbole dürfen nicht entfernt werden. Beschädigte Sicherheitssymbole sind umgehend zu ersetzen.

Ab dem Zeitpunkt, an dem die Schilder nicht auf den ersten Blick sofort erkenntlich und begreifbar sind, ist die Maschine bis zum Anbringen der neuen Schilder außer Betrieb zu nehmen.

3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Spezialsauger ist geeignet zum Saugen von Flüssigkeiten, Spänen und anderen Feststoffpartikeln z.B. Kühlschmierstoffe, stark ölhaltigen Flüssigkeiten und Metallspänen unter Verwendung des jeweiligen Filters.

Er ist nicht bestimmt zum Aufsaugen von explosiven, brennbaren oder gesundheitsgefährdenden Stoffen.

Der Sauger ist für einen kommerziellen Gebrauch ausgelegt.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben in dieser Anleitung.

Bei konstruktiven und technischen Änderungen an dem Spezialsauger übernimmt die Firma Stürmer Maschinen GmbH keine Haftung. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.



ACHTUNG!

Jede Veränderung des Geräts ist verboten. Die Änderung kann neben dem Verfall der Garantie Brände und Verletzungen, auch tödliche, für den Benutzer zur Folge haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die als eine Folge der Nichtbeachtung dieser Anleitungen oder bei einem Missbrauch des Geräts Schäden an Gegenständen oder Personen verursachen.

3.1 Fehlgebrauch



WARNUNG!

Gefahr bei Fehlgebrauch!

Ein Fehlgebrauch des Spezialsaugers kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Den Spezialsauger nur in dem Leistungsbereich betreiben, der in den Technischen Daten aufgeführt ist.
- Niemals die Sicherheitseinrichtungen umgehen oder außer Kraft setzen.
- Den Spezialsauger nur in technisch einwandfreiem Zustand betreiben.



ACHTUNG!

Dieser Spezialsauger ist nicht geeignet, um gefährlichen Staub aufzusaugen. Niemals glühende, entzündbare, explosive oder giftige Substanzen aufsaugen.

- keine aggressiven Reinigungsmittel aufsaugen, da diese das Gerät beschädigen könnten.
- keine Materialien aufsaugen, die die Filterelemente beschädigen können (z.B. Glassplitter, Metall, etc.).
- kein Wasser aus Behältern, Waschbecken, Wannen, etc. aufsaugen.

3.2 Restrisiken

Selbst wenn sämtliche Sicherheitsvorschriften beachtet werden und der Spezialsauger vorschriftsgemäß verwendet wird, bestehen noch Restrisiken, welche nachstehend aufgelistet sind:

- Es besteht Verletzungsgefahr für die oberen Gliedmaßen (z.B. Hände, Finger).

4 Technische Daten

4.1 Tabelle

Modell	flexCAT 135 O
Länge ca.	380 mm
Breite / Tiefe ca.	380 mm
Höhe ca.	660 mm
Gewicht ca.	10,6 kg
Anschlussspannung	220 - 240 V
Saugertyp	nass und trocken
Luftmenge	3583 l/min
Behältervolumen	35 l
Schlauchdurchmesser	38 mm
Schalldruckpegel	72 dB(A)
Kabellänge	8,5 m
Motor Kühlung	Bypass
Unterdruck	245 mbar
Aufnahmeleistung	1 kW
Max. Aufnahmeleistung	1,2 kW

Vibrationen

Die Vibrationen am Saugrohr sind geringer als 2,5 m/s², ein Wert, der den Empfehlungen der Norm ISO 5349-1 entspricht. Das Gerät kann bei ungünstigen Stromversorgungsbedingungen vorübergehende Spannungsabfälle bewirken.

4.2 Typenschild

Nass-Trockensauger
Wet-Dry vacuum cleaner
 Type flexCAT 135 O
 Item no. 7003395
 Power connection 220-240 V~ 50/60 Hz
 Motor power 1000 W 1200 W max
 Serial no. 00000 Kg 35 max
 Year of manufacture 2020 NETTOGEWICHT kg 10,26



 Stürmer Maschinen GmbH
 Dr.-Robert-Pfleger-Str.26
 96103 Hallstadt, Germany
 www.cleancraft.de

Abb. 2: Typenschild flexCAT 135 O

5 Transport, Verpackung, Lagerung

5.1 Transport

Überprüfen Sie den Spezialsauger nach Anlieferung auf sichtbare Transportschäden. Sollten Sie Schäden an dem Spezialsauger entdecken, melden Sie diese unverzüglich dem Transportunternehmen beziehungsweise dem Händler.

5.2 Verpackung

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien und Packhilfsmittel des Spezialsaugers sind recyclingfähig und müssen grundsätzlich der stofflichen Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsbestandteile aus Karton geben Sie zerkleinert zur Altpapiersammlung.

Die Folien sind aus Polyethylen (PE) und die Polster Teile aus Polystyrol (PS). Diese Stoffe geben Sie an einer Wertstoffsammelstelle ab oder an das für Sie zuständige Entsorgungsunternehmen.



WARNUNG!

Lebensgefahr!

Die Verpackungselemente können mögliche Gefahren darstellen (z.B. Plastiktüten):

- Verpackungsmaterial für Kinder und Personen, die sich ihrer Handlung nicht bewusst sind, oder Tiere unzugänglich aufbewahren.

5.3 Lagerung

Lagern Sie den Spezialsauger in einer trockenen, sauberen und frostfreien Umgebung.

6 Beschreibung

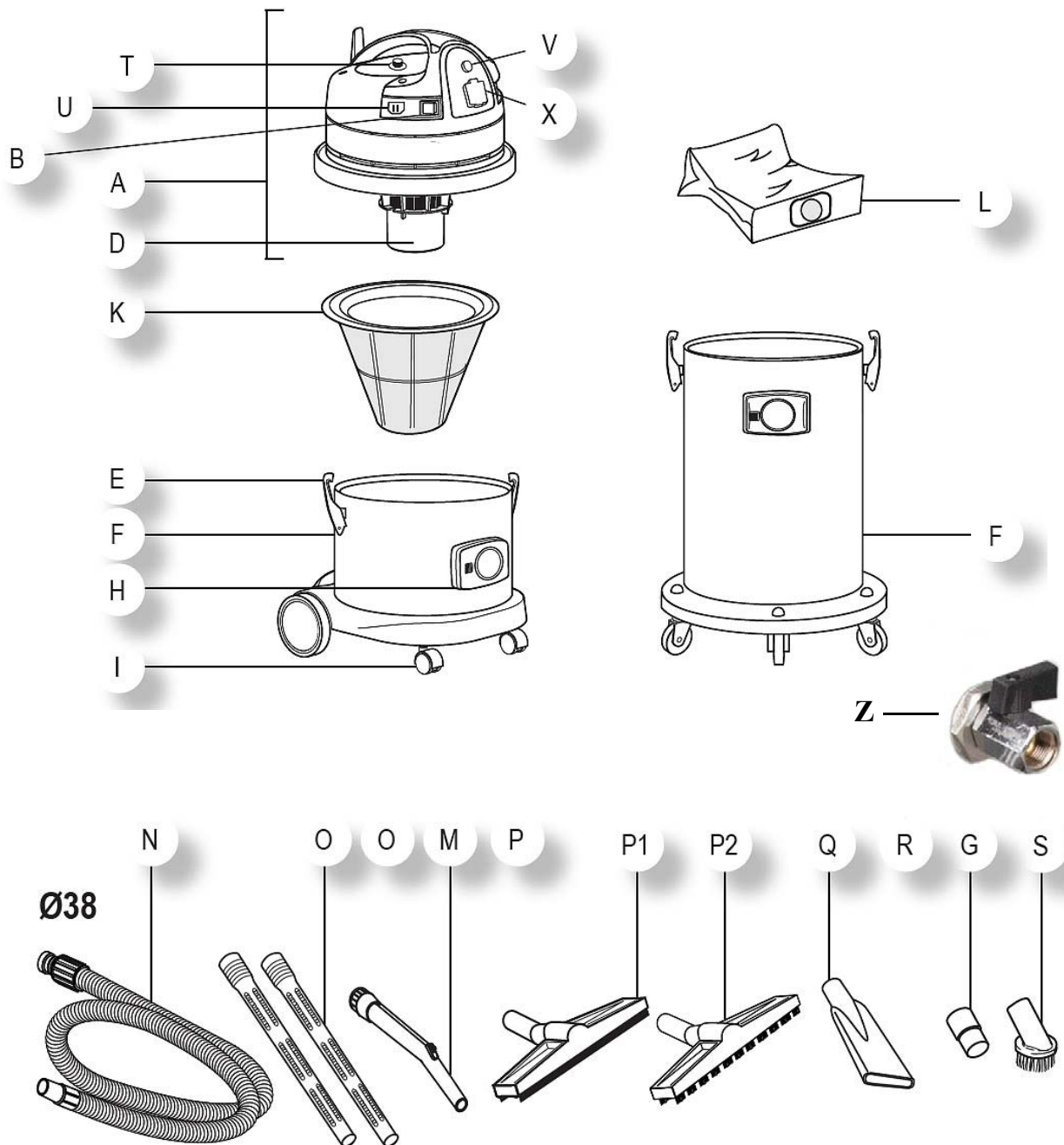


Abb. 3: Beschreibung des Spezialsaugers flexCAT 135 O

- | | |
|---|--------------------------------|
| A Motorkopf | N Schlauch |
| B Schalter | O Saugrohr |
| D Schwimmer | P Doppelfunktionsbürste |
| E Befestigungshaken des Motorblocks | P1 Saugnapfbürste |
| F Behälter | P2 Staubbürste |
| H Ansaugstutzen | Q Flache Lanze |
| I Räder | R Ansaugstutzen |
| K Filter aus Polyester für Staubsaugen | S Pinsel |
| L Filterbeutel | G Adapter |
| M Griff | Z Ablassventil |

6.1 Zubehör flexCAT 135 O

- Poly-Kartuschenfilter
Artikelnummer: 7010112
- Metallschutzkorb
Artikelnummer: 7010412
- Befestigungsring und Dichtung für Kartuschenfilter
Artikelnummer: 7010110
- 3 mtr. Saugschlauch Ø 38 mm
Artikelnummer: 7013607
- Verchromte Saugrohre
Artikelnummer: 7010312
- Ersatzbürste Metallausführung
Artikelnummer: 7010317
- Verchromte Flachdüse
Artikelnummer: 7010315

7 Inbetriebnahme



WARNUNG!

Gefahr bei Öffnen des Tanks!

Öffnen Sie niemals den Behälter während der Spezialsauger in Betrieb ist!



GEFAHR!

Lebensgefahr durch Stromschlag!

Bei Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen besteht Lebensgefahr. Eingeschaltete elektrische Bauteile können unkontrollierte Bewegungen ausführen und zu schwersten Verletzungen führen.

- Vor Beginn von Einstellungen am Spezialsauger den Netzstecker ziehen.



WARNUNG!

Das Stromkabel muss komplett ausgerollt sein, bevor das Gerät verwendet wird.

Verwenden Sie das Gerät nicht mit zusammengerolltem Kabel!

Saugen Sie keine Gegenstände auf, die die Filterelemente beschädigen könnten (wie z.B. Glas, Metall etc.)!



ACHTUNG!

Um die Leistungsfähigkeit des Systems zu erhalten, wird empfohlen, den Filter nach jedem Gebrauch zu reinigen und den Filterbeutel zu ersetzen, wenn er voll ist.



ACHTUNG!

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung der Netzspannung entspricht.



ACHTUNG!

Das Gerät muss vor dem Gebrauch korrekt montiert werden. Ferner ist zu prüfen, dass die Filterelemente korrekt montiert und funktionsfähig sind.

Das Gerät soll nur auf festem, ebenem Untergrund betrieben, montiert, repariert und befördert werden.

Versichern Sie sich, daß die elektrischen Daten, die auf dem Motorblock angegeben sind, mit denen des Netzes übereinstimmen, an das der Spezialsauger angeschlossen werden soll, und dass der Netzstecker des Spezialsaugers zur Steckdose passt.



VORSICHT!

Das Gerät ist nur für den Innenbereich geeignet und darf nicht im Außenbereich bei niedrigen Temperaturen verwendet werden.



ACHTUNG!

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit dem abgeschalteten Sauger hantieren.

Versorgungskabel immer auf Schäden wie Risse oder Alterserscheinungen kontrollieren. Das Kabel ggf. vor einer weiteren Benutzung ersetzen.

Das Ersetzen eines defekten Stromkabels muss vom technischen Service oder von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Versichern Sie sich beim Verwenden eines Verlängerungskabels, dass dieses die gleiche Kabel-Dimension wie das Versorgungskabel des Saugers hat, und vermeiden Sie den Kontakt der Kabel mit Flüssigkeiten oder leitfähigen Oberflächen.

7.1 Aufsaugen von Staub

Um den Spezialsauger betriebsbereit zu machen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Schritt 1: Verpackung entfernen und den Spezialsauger auf Vollständigkeit kontrollieren.

Schritt 2: Polyester-Filter (Abb.4) in den Behälter einsetzen.

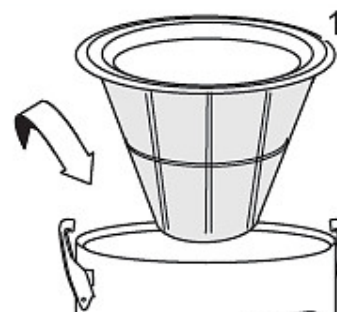


Abb. 4: Einbau des Filters

Schritt 3: Motorkopf auf den Behälter montieren und mittels der Haken verschließen.

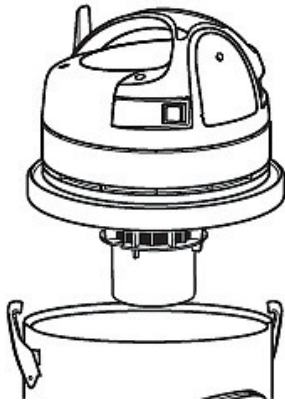


Abb. 5: Montage des Kopfteils

Schritt 4: Saugschlauch an den Stutzen des Saugers montieren.

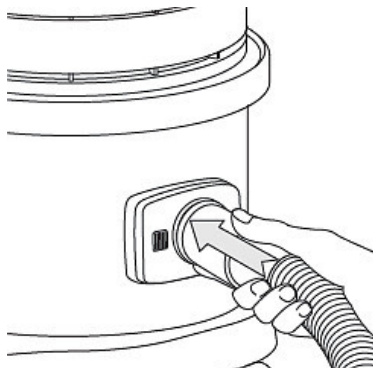


Abb. 6: Saugschlauch montieren

Schritt 5: Griff und Saugverlängerung mit den Saugschlauch verbinden.

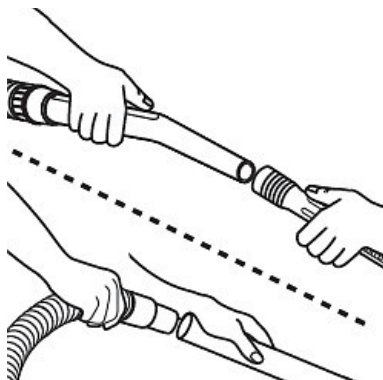


Abb. 7: Verbinden der Verlängerung und des Griffs

Schritt 6: Falls vorgesehen, den Papierfilter auf den Filterstutzen befestigen.



Abb. 8: Papierfilter einsetzen

Schritt 7: Passende Düse wählen und am Saugschlauch anschließen.

Schritt 8: Stecker des Geräts in eine Steckdose stecken und das Gerät einschalten.

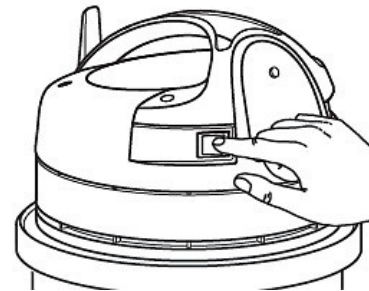


Abb. 9: EIN / AUS Schalter



ACHTUNG!

Sobald Sie Flüssigkeiten aufsaugen möchten, muss der Spezialsauger umgebaut werden. Beachten Sie bitte die jeweiligen Hinweise in den einzelnen Abschnitten.

7.2 Aufsaugen von Flüssigkeiten

Schritt 1: Polyester-Filter und ggf. Papierfilter (Abb.8,10) aus dem Behälter entnehmen.

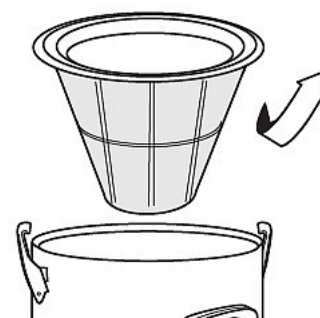


Abb. 10: Entnehmen des Filters

Schritt 2: Schwimmer und Schwimmerkäfig (D,Abb.3) auf Beschädigung und Freigängigkeit prüfen.

Schritt 3: Motorkopf auf den Behälter montieren und mittels der Haken verschließen.

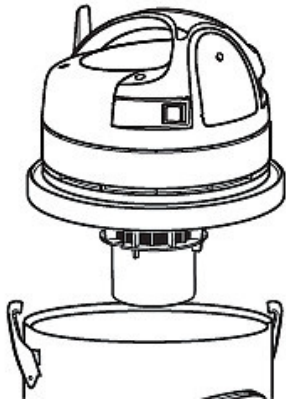


Abb. 11: Montage des Kopfteils

Schritt 4: Saugschlauch an den Stutzen des Saugers montieren.

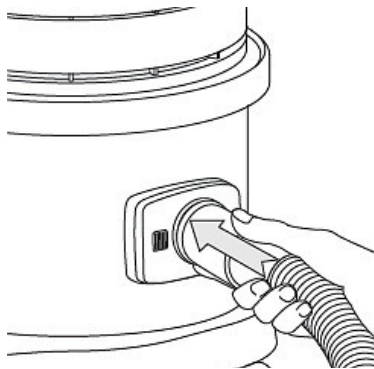


Abb. 12: Saugschlauch montieren

Schritt 5: Griff und Saugverlängerung mit dem Saugschlauch verbinden.

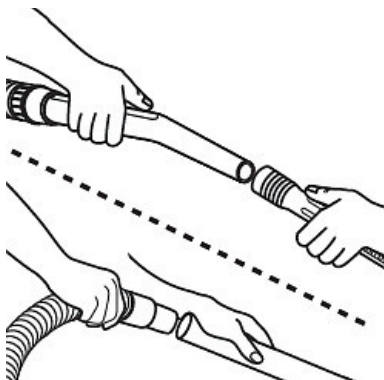


Abb. 13: Verbinden der Verlängerung und des Griffs

Schritt 6: Saugnapfbürste P1 anschließen

Schritt 7: Stecker des Geräts in eine Steckdose stecken und das Gerät einschalten.



WARNUNG!

Gefahr bei Öffnen des Tanks!

Öffnen Sie niemals den Behälter während der Spezialsaugers in Betrieb ist!

7.3 Anwendung der Blasfunktion

Für die Verwendung des Staubsaugers mit Blasfunktion, den Schlauch in den Stutzen am Motorkopf stecken und den Sauger einschalten.

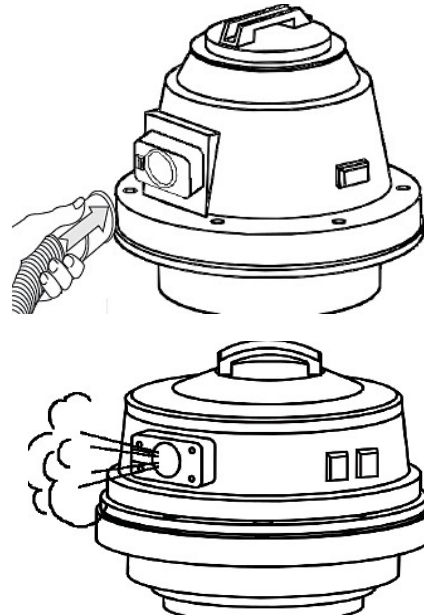


Abb. 14: Anwendung der Blasfunktion

7.4 Dichtungskontrolle

Im Laufe der Zeit können die Dichtungen teilweise ihre Funktion verlieren. Dies führt zu einer abnehmenden Saugleistung. Wir schlagen vor, folgende Dichtungen regelmäßig zu überprüfen.

- Tankabdichtung
- Abdichtung des Saugeinlasses
- Abdichtung des Schwimmers
- Dichtung des Motorkopfes
- Abdichtung Filterkäfig



Abb. 15: Abdichtung Filterkäfig

Wir empfehlen, in regelmäßigen Abständen die Verschlussklappen sowie die flexiblen Saugschläuche auf einwandfreie Funktion zu prüfen. Prüfen Sie auch, ob die Kanten des Behälters nicht beschädigt sind.

8 Pflege, Wartung und Instandsetzung/Reparatur



GEFAHR!

Lebensgefahr durch Stromschlag!

Bei Kontakt mit spannungsführenden Bauteilen besteht Lebensgefahr. Eingeschaltete elektrische Bauteile können unkontrollierte Bewegungen ausführen und zu schwersten Verletzungen führen.

- Vor Beginn von Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten den Netzstecker ziehen.
- Gerät zur Reinigung nicht in Wasser eintauchen oder mit einem Wasserstrahl reinigen.

8.1 Pflege durch Reinigung

Der Spezialsauger ist stets in einem sauberen Zustand zu halten.



Schutzhandschuhe

Zur Reinigung sind geeignete Schutzhandschuhe zu tragen, um sich vor Verletzungen zu schützen.

Die Belüftungsschlitze des Motors sind sauber zu halten, um eine ausreichende Kühlung zu gewährleisten.



ACHTUNG!

Reinigen Sie den Spezialsauger nach dem Gebrauch in allen Teilen. Leeren Sie die Behälter, klopfen Sie die Filter aus und wischen Sie den Sauger mit einem Tuch ab.

Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, wenn sie nicht von Erwachsenen beaufsichtigt werden.

8.2 Wartung und Instandsetzung/Reparatur



ACHTUNG!

Wartungen und Reparaturen müssen immer von Fachpersonal ausgeführt werden; eventuell beschädigte Teile sind nur durch Originalersatzteile zu ersetzen.

Wartungsintervalle

Nach 100 / 200 Arbeitsstunden

- Überprüfen Sie die Dichtung des Motorkopfes und des Tanks.
- Überprüfen Sie alle Sicherheitshinweise auf Lesbarkeit am Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Tanks.
- Überprüfen Sie den Zustand aller Filter (Patrone, Filtergitter, Schwimmerkäfig). Es dürfen keine Beschädigungen vorhanden sein.
- Überprüfen Sie den Zustand der Räder.

Vor jedem Arbeitsbeginn

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Filtereinheit nicht beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Füllstand des Tanks.
- Prüfen Sie, ob der Saugschlauch und Zubehör nicht beschädigt ist.
- Prüfen Sie die Dichtung beim Schließen der Haken des Motorkopfes.

Sollte der Spezialsauger nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an einen Fachhändler oder an unseren Kundenservice. Die Kontaktdaten finden Sie im Kapitel 1.2 Kundenservice.

Austausch des Filters



ACHTUNG!

Vor Reinigung bzw. Wechseln des Filters muss der Spezialsauger ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden.



VORSICHT!

Überprüfen Sie den Spezialsauger vor Gebrauch auf folgendes:

- Überprüfen Sie den Zustand der Filter und ersetzen Sie diese wenn nötig.
- Überprüfen Sie den Filterbeutel des Spezialsaugers. Wenn der Spezialsauger komplett gefüllt ist, leeren Sie ihn.

Schritt 1: Seitliche Haken am Motorkopf (1, Abb.16) öffnen und den Motorkopf anheben.

Schritt 2: Filter (3, Abb.16) nach links drehen um ihn zu entriegeln.

Schritt 3: Filter (3, Abb.16) entnehmen.



Abb. 16: Austausch des Filters

Schritt 4: Filter reinigen oder bei starker Verschmutzung ersetzen.

Schritt 5: Neuen Filter in die Führung am Motorkopf durch Drehen nach rechts einsetzen.

Schritt 6: Motorkopf auf den Sauger montieren und mit den seitlichen Haken verschließen.

Reinigung des Schwimmers:



ACHTUNG!

Vor Reinigung bzw. Wechseln des Schwimmers muss der Spezialsauger ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt werden.

Schritt 1: Seitliche Haken am Motorkopf (1) öffnen und anheben.

Schritt 2: Schraube (B, Abb.17) lösen.

Schritt 3: Filtergitter (5, Abb.17) entnehmen.

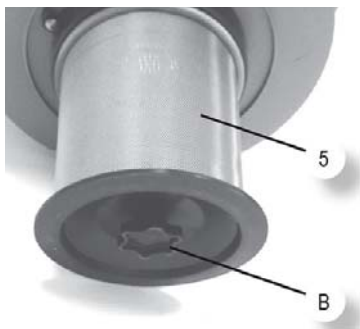


Abb. 17: Ausbauen des Schwimmers

Schritt 4: Schwimmerkäftig (6, Abb.18) nach rechts drehen und entnehmen.



Abb. 18: Überprüfen des Schwimmers

Schritt 5: Schwimmer (7, Abb.18) entnehmen und reinigen bzw. auf Beschädigungen überprüfen.

Schritt 6: Schwimmer in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren.

Entleeren des Behälters

Sobald der Ölstand im Tank den Schwimmer erreicht, hebt sich der Schwimmer an und verhindert, dass die Flüssigkeit den Motorkopf erreicht. Dadurch würde die Saugleistung reduziert. Es ist notwendig, den Behälter zu entleeren. Um Flüssigkeiten aus dem Behälter zu entleeren, öffnen Sie das Ablassventil (Z, Abb.3) am Behälter.

Schritt 1: Gerät ausschalten.

Schritt 2: Behälter entnehmen und entleeren.

Schritt 3: Filter auf Verschmutzung und Beschädigungen prüfen ggf. reinigen.

Schritt 4: Prüfen, dass sich der Schwimmer (7, Abb.19) frei bewegen kann und nicht blockiert ist.

Schritt 5: Saugschlauch auf Verschmutzung und Beschädigungen prüfen ggf. reinigen.

Schritt 6: Behälter wieder einsetzen und verschließen.

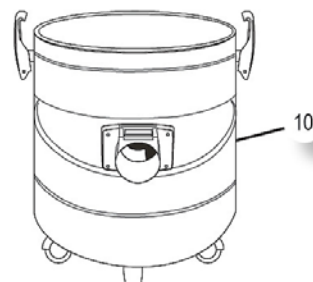
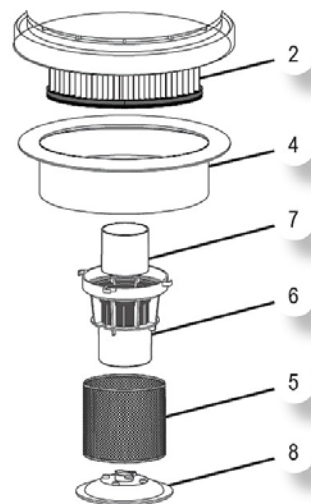


Abb. 19: Behälter reinigen

9 Entsorgung, Wiederverwertung von Altgeräten

Tragen Sie bitte in Ihrem und im Interesse der Umwelt dafür Sorge, dass alle Bestandteile der Maschine nur über die vorgesehenen und zugelassenen Wege entsorgt werden.

9.1 Außer Betrieb nehmen

Ausgediente Geräte sind sofort fachgerecht außer Betrieb zu nehmen, um einen späteren Missbrauch und die Gefährdung der Umwelt oder von Personen zu vermeiden.

- Entfernen Sie alle umweltgefährdende Betriebsstoffe aus dem Alt-Gerät.
- Demontieren Sie die Maschine gegebenenfalls in handhabbare und verwertbare Baugruppen und Bestandteile.
- Führen Sie die Maschinenkomponenten und Betriebsstoffe dem dafür vorgesehenen Entsorgungswegen zu.

9.2 Entsorgung von elektrischen Geräten

Beachten Sie bitte, dass elektrische Geräte eine Vielzahl wiederverwertbarer Materialien sowie umweltschädliche Komponenten enthalten.

Tragen Sie dazu bei, dass diese Bestandteile getrennt und fachgerecht entsorgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an ihre kommunale Abfallentsorgung.

Für die Aufbereitung ist gegebenenfalls auf die Hilfe eines spezialisierten Entsorgungsbetriebs zurückzugreifen.

9.3 Entsorgung der Staubbeutel und der eingesetzten Filter

Die Staubbeutel und Filter sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt. Die Filter können Sie über den normalen Hausmüll entsorgen. Dies trifft auch auf den Staubbeutel zu, sofern er keinen im Hausmüll verbotenen Schmutz enthält.

9.4 Entsorgung über kommunale Sammelstellen

Entsorgung von gebrauchten, elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

10 Störungsbeseitigung

Störung	mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät arbeitet nicht.	1. Prüfen Sie, ob EIN/AUS-Schalter in EIN-Position steht. 2. Schalter defekt 3. Motor defekt.	1. EIN/AUS-Schalter betätigen. 2. Servicemonteur rufen 3. Servicemonteur rufen.
Saugkraft lässt nach.	Verstopfungen der Saugdüse, Saugrohr, Saugschlauch oder Filter. Behälter ist voll	1. Verstopfungen entfernen. 2. Filter reinigen oder wechseln. 3. Filterabdeckung richtig einrasten. 4. Korrekte Einbaulage des Filters überprüfen. 5. Behälter entleeren
Motor überhitzt sich.	1. Filter stark verschmutzt oder verstopft. 2. Der Schmutzfangbehälter ist voll. 3. Sauger ist zu lange im Betrieb.	1. Filter reinigen bzw. tauschen. 2. Schmutzfangbehälter entleeren. 3. Warten Sie einige Zeit, dann schalten Sie das Gerät wieder ein.
Gehäuse oder ausgestoßene Luft ist zu heiß.	1. Verstopfungen bei Saugdüse, Saugrohr, Saugschlauch. 2. Sauger ist länger als 30 Minuten in Betrieb.	1. Verstopfungen entfernen. 2. Schalten Sie den Staubsauger für 5 Minuten aus. Schalten Sie das Gerät wieder ein.

11 Ersatzteile

11.1 Ersatzteilbestellung



GEFAHR!

Verletzungsgefahr durch Verwendung falscher Ersatzteile!

Durch Verwendung falscher oder fehlerhafter Ersatzteile können Gefahren für den Bediener entstehen sowie Beschädigungen und Fehlfunktionen verursacht werden.

- Es sind ausschließlich Originalersatzteile des Herstellers oder vom Hersteller zugelassene Ersatzteile zu verwenden.
- Bei Unklarheiten ist stets der Hersteller zu kontaktieren.



Garantieverlust

Bei Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile erlischt die Herstellergarantie.

Die Ersatzteile können über den Vertragshändler oder direkt beim Hersteller bezogen werden. Die Kontaktdaten stehen im Kapitel 1.2 Kundenservice.

Folgende Eckdaten bei der Ersatzteilbestellung angeben:

- Gerätetyp
- Seriennummer
- Menge
- Bezeichnung
- gewünschte Versandart (Post, Fracht, See, Luft, Express)
- Versandadresse

Ersatzteilbestellungen ohne oben angegebene Angaben können nicht berücksichtigt werden. Bei fehlender Angabe über die Versandart erfolgt der Versand nach Ermessen des Lieferanten.

Angaben zum Gerätetyp, Artikelnummer und Baujahr finden Sie auf dem Typenschild, welches am Gerät angebracht ist.

Beispiel

Es muss der Motor für den Spezialsauger flexCAT 135 O bestellt werden. Der Motor hat in der Ersatzteilzeichnung 1 die Nummer 23.

Bei der Ersatzteil-Bestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung (1) mit gekennzeichnetem Bauteil (Motor) und markierter Positionsnummer (23) an den Vertragshändler bzw. an die Ersatzteilabteilung schicken und die folgenden Angaben mitteilen:

- Gerätetyp: **Spezialsauger flexCAT 135 O**
- Artikelnummer: **7003395**
- Zeichnungsnummer: **1**
- Positionsnummer: **23**

Die Artikelnummer Ihrer Maschine:

Spezialsauger flexCAT 135 O: 7003395

11.2 Ersatzteilzeichnungen

Die nachfolgenden Zeichnungen sollen im Servicefall helfen, notwendige Ersatzteile zu identifizieren. Zur Bestellung eine Kopie der Teilezeichnung mit den gekennzeichneten Bauteilen an den Vertragshändler senden.

Ersatzteilzeichnung 1

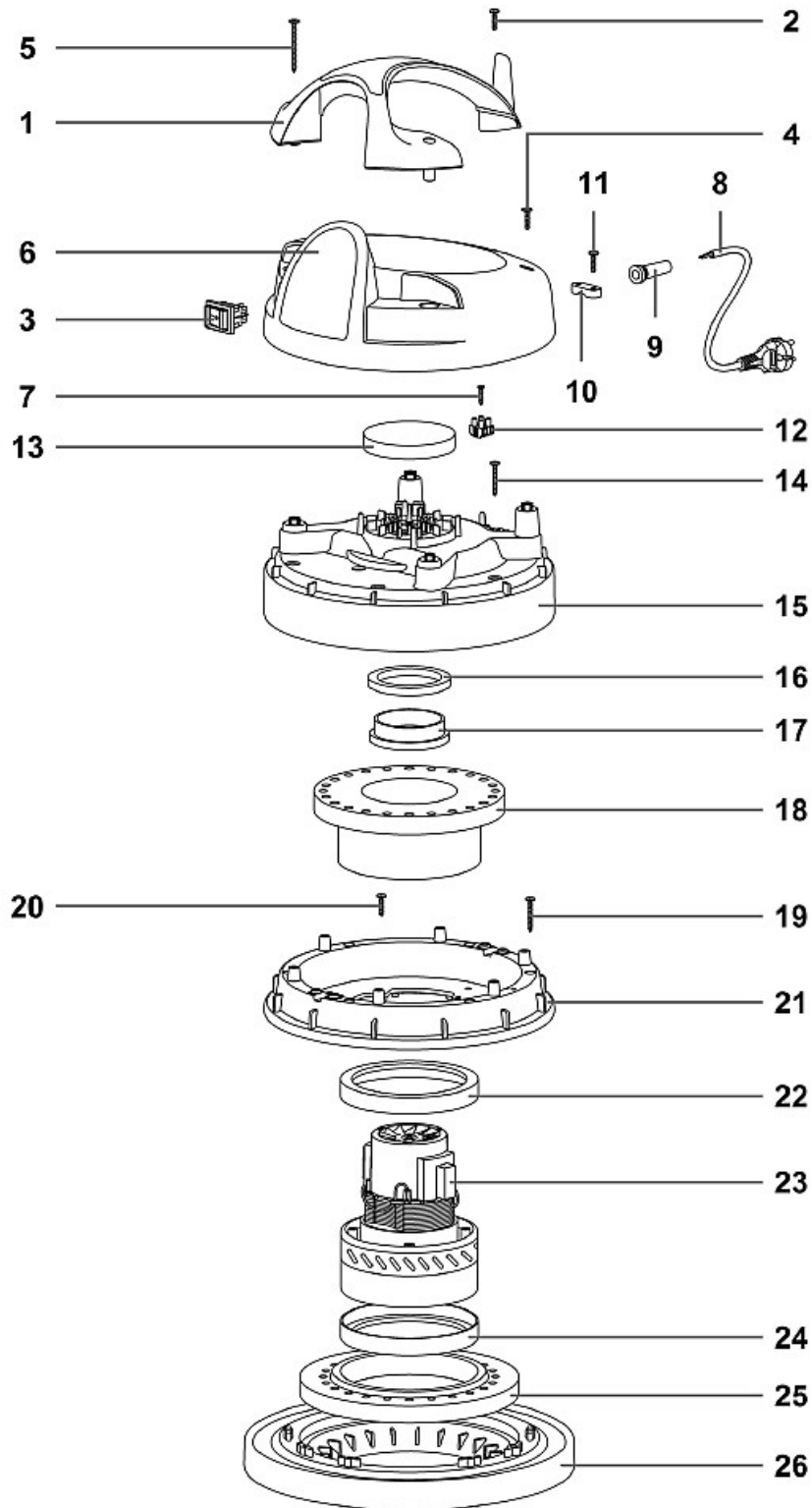


Abb. 20: Ersatzteilzeichnung 1 flexCAT 135 O

Ersatzteilzeichnung 2

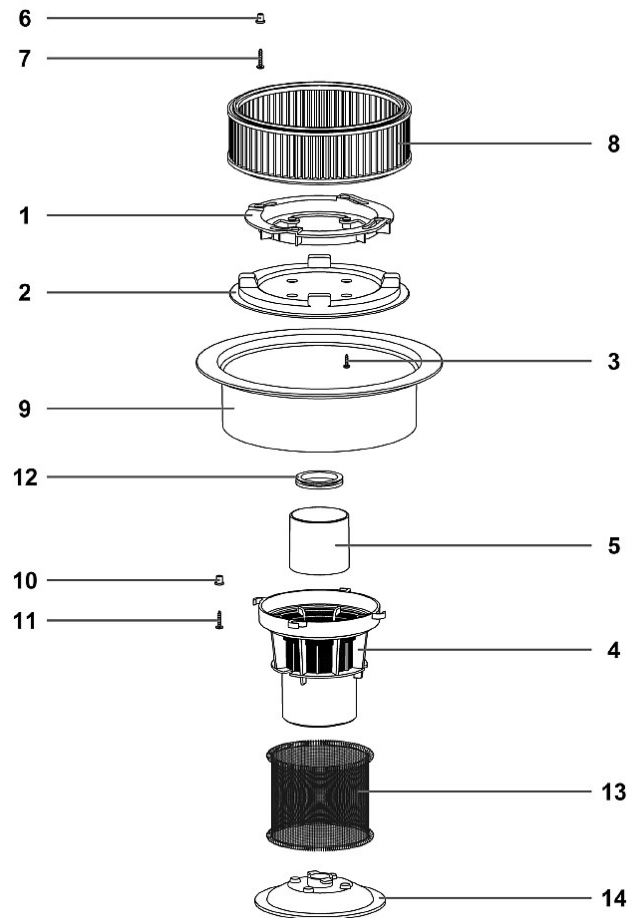


Abb. 21: Ersatzteilzeichnung 2 flexCAT 135 O

Ersatzteilzeichnung 3

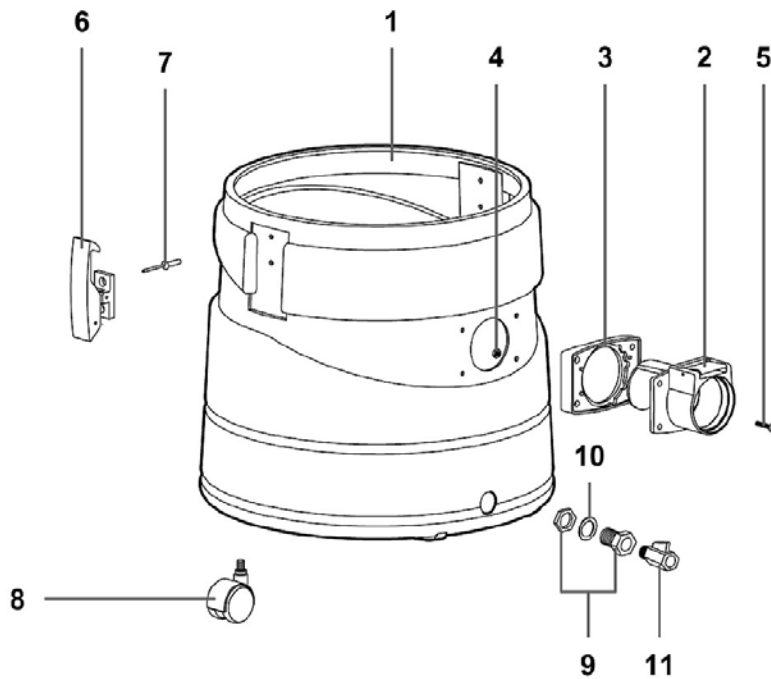


Abb. 22: Ersatzteilzeichnung 3 flexCAT 135 O

Ersatzteilzeichnung 4

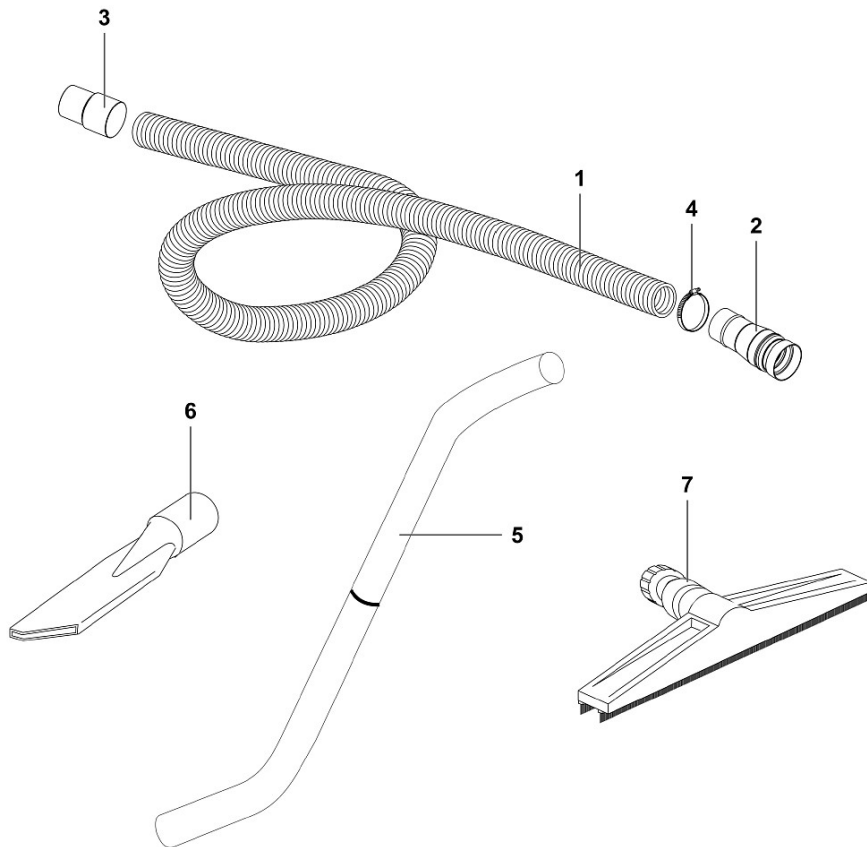


Abb. 23: Ersatzteilzeichnung 4 flexCAT 135 O

Ersatzteilzeichnung 5

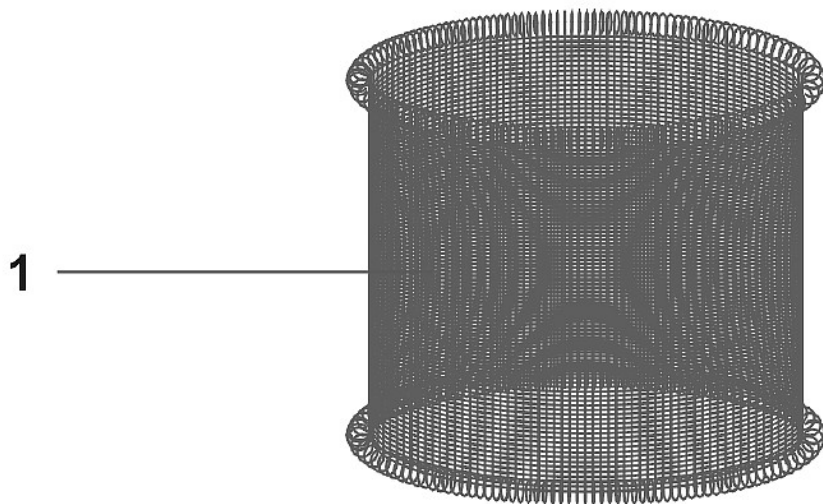


Abb. 24: Ersatzteilzeichnung 5 flexCAT 135 O

12 Elektroschaltplan

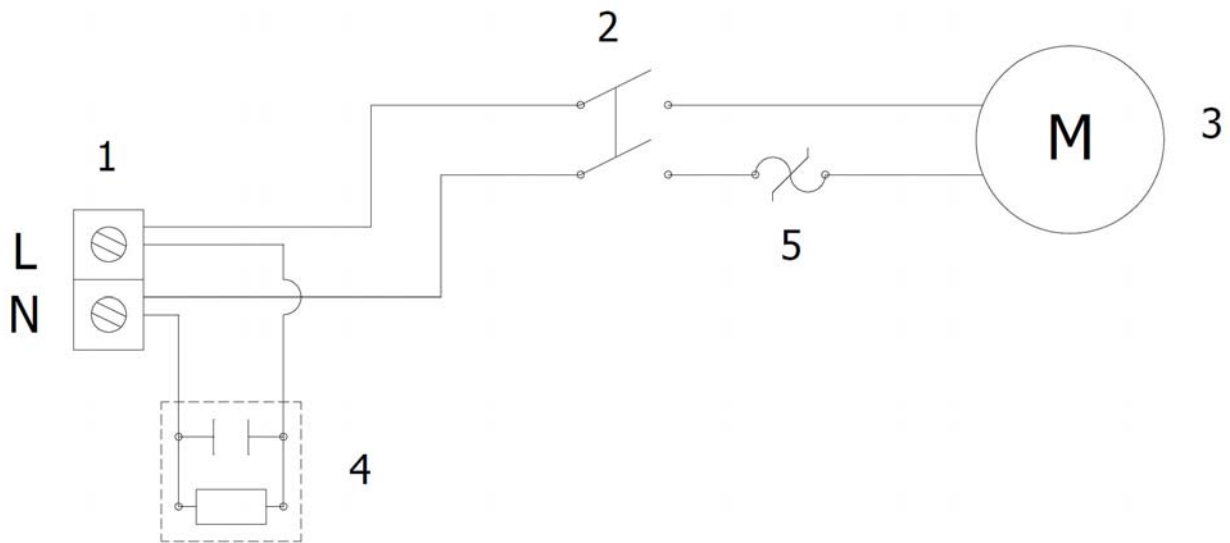


Abb. 25: Elektroschaltplan flexCAT 135 O

13 EU-Konformitätserklärung

Nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Anhang II 1.A

Hersteller/Inverkehrbringer: Stürmer Maschinen GmbH
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26
D-96103 Hallstadt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktgruppe: Cleancraft® Reinigungstechnik

Maschinentyp: Spezialsauger

Bezeichnung der Maschine: flexCAT 135 O

Artikelnummer: 7003395

Seriennummer*: _____

Baujahr*: 20_____ *füllen Sie diese Felder anhand der Angaben auf dem Typenschild aus

allen einschlägigen Bestimmungen der oben genannten Richtlinie sowie der weiteren angewandten Richtlinien (nachfolgend) – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Einschlägige EU Richtlinien: 2012/19/EU WEEE-Richtlinie
2014/30/EU EMV-Richtlinie

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

DIN EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
DIN EN 60335-2-69:2012	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-69: Besondere Anforderungen für Staub- und Wassersauger für den gewerblichen Gebrauch
DIN EN 60335-2-2:2010+A11:2012 +A11/AC:2012;A1:2013	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-2: Besondere Anforderungen für Staubsauger und Wassersauger
DIN EN 62233:2008	Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern
DIN EN 55014-1:2017	Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 1: Störaussendung
DIN EN 55014-2:2015	Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Teil 2: Störfestigkeit - Produktfamiliennorm
DIN EN 61000-3-2:2014	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16 A je Leiter)
DIN EN 61000-3-3:2013	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)-Teil3-3:Grenzwerte-Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen

Dokumentationsverantwortlich: Kilian Stürmer, Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Hallstadt

Hallstadt, 30.01.2020



Kilian Stürmer
Geschäftsführer



14 Notizen

